

# Betjeningsvejledning



## MINIMIX MIX800

Ultra-Compact Karaoke Processor with Voice Canceller and Echo/Reverb Effects



## Inholdsfortegnelse

<b>Tak .....</b>	<b>2</b>
<b>Vigtige sikkerhedsanvisninger .....</b>	<b>3</b>
<b>Dementi .....</b>	<b>3</b>
<b>1. Indledning.....</b>	<b>4</b>
1.1 Inden du starter .....	4
1.1.1 Udlevering.....	4
1.1.2 Idriftsætning.....	4
1.1.3 Online-registrering.....	4
<b>2. Betjeningselementer og Tilslutninger .....</b>	<b>4</b>
2.1 Forside.....	4
2.2 Bagside .....	5
<b>3. Anvendelseksempel .....</b>	<b>5</b>
<b>4. Specifikationer .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Yderligere Produkter i Mini-Serien .....</b>	<b>6</b>

### Tak

Mange tak for den tillid, du har vist os ved at købe MINIMIX MIX800.

**DK** **Vigtige sikkerhedsanvisninger****Advarsel**

Terminaler markeret med et symbol bærer elektrisk spænding af en tilstrækkelig størrelse til at udgøre risiko for elektrisk shock. Brug kun kommercielt tilgængelige højtalerkabler af høj kvalitet med et 0,6mm TS stik installeret. Alle andre installationer eller modifikationer bør kun foretages af kvalificeret personale.



Uanset hvor dette symbol forekommer, henviser det til vigtige betjenings- og vedligeholdelses-anvisninger i det vedlagte materiale. Læs vejledningen.

**Obs**

For at mindske risikoen for elektrisk stød må toppen ikke tages af (heller ikke bagbeklædningen). Ingen indvendige dele må efterses af brugeren. Al service må kun foretages af faguddannet personale.

**Obs**

Udsæt ikke apparatet for regn og fugt, så risikoen for brand eller elektriske stød reduceres. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke stilles genstande fyldt med væske som f.eks. vaser på apparatet.

**Obs**

Disse serviceanvisninger må kun anvendes af kvalificeret servicepersonale. For at reducere risikoen for elektriske stød må du kun udføre den form for service, som er omtalt i driftsanvisningerne. Reparationer må kun udføres af faguddannet personale.

1. Læs disse anvisninger.
2. Opbevar disse anvisninger.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Brug kun en tør klud ved rengøring.

7. Tildæk ikke ventilationsåbninger. Installation foretages i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.

8. Må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmespæld, komfurer eller andre apparater (inkl. forstærkere). der frembringer varme.

9. Omgå ikke sikkerheden, hverken i polariserede stik eller i stik til jordforbindelse. Et polariseret stik har to ben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et stik til jordforbindelse har to ben og en tredje gren til jordforbindelse. Det brede ben eller den tredje gren er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, kan du tilkalde en elektriker til at udskifte det forældede stik.

10. Beskyt lysnetkablet fra at blive betrådt eller klemt. Sørg specielt ved stik, forlængerledninger og der, hvor de udgår fra enheden for tilstrækkelig beskyttelse.

11. Apparatet skal altid være tilsluttet til strømnettet med en intakt beskyttelsesleder.

12. Hvis hovednetstikket eller en apparatstikdåse skal fungere som afbryder, skal de altid være tilgængelige.

13. Benyt alene tilslutningsenheder/tilbehør som angivet af fabrikanten.



14. Når apparatet benyttes med vogn, stativ, trefod, konsol eller bord, skal det være med sådanne, som er anvist af

fabrikanten eller som sælges sammen med apparatet. Når der benyttes vogn, skal der udvises forsigtighed, når kombinationen vogn/apparat flyttes, så du undgår at komme til skade ved at snuble.

15. Tag stikket ud til dette apparat ved lyn og torden, eller når det ikke benyttes i længere tid.

16. Al service skal foretages af faguddannet personale. Service er påkrævet, når enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis f.eks. strømforsyningsledningen eller stikket er blevet beskadiget, hvis der er blevet spildt væsker eller der er faldet genstande ned i apparatet, hvis enheden har været udsat for regnvejrr eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.



17. Korrekt bortskaffelse af dette produkt:

Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må

bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF) og national lovgivning. Dette produkt skal indleveres på et autoriseret indsamlingssted for genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (EEE). Forkert håndtering af denne type affald kan påvirke miljøet og sundheden negativt på grund af potentielt farlige stoffer, der generelt er tilknyttet EEE. Samtidig medvirker din korrekte bortskaffelse af dette produkt til effektiv anvendelse af naturlige ressourcer. Kontakt de lokale myndigheder eller dit renovationselskab for yderligere oplysninger om, hvor du kan indlevere dit kasserede udstyr til genbrug.

**DEMENTI**

TEKNISKE SPECIFIKATIONER OG UDSEENDE KAN ÆNDRES UDEN VARSEL. INFORMATION INDEHOLDT ER KORREKT PÅ UDSKRIFTS TIDSPUNKT. ALLE VAREMÆRKER TILHØRER DERES RESPEKTIVE EJERE. MUSIC GROUP KAN IKKE HOLDES TIL ANSVAR FOR TAB SOM LIDES AF PERSONER, SOM ER ENTEN HELT ELLER DELVIS AFHÆNGIGE AF BESKRIVELSER, FOTOGRAFIER ELLER ERKLÆRINGER INDEHOLDT. MUSIC GROUP PRODUKTER SÆLGES UDELUKKENDE IGJENNEM AUTORISEREDE FORHANDLERE. DISTRIBUTØRER OG FORHANDLERE REPRÆSENTERER IKKE MUSIC GROUP OG HAR ABSOLUT IGEN AUTORITET TIL AT BINDE MUSIC GROUP VED NOGEN UDTRYKT ELLER IMPLICERET REPRÆSENTATION. DENNE MANUAL ER COPYRIGHT. INGEN DEL AF DENNE MANUAL KAN REPRODUCERES ELLER TRANSMITTERES I NOGEN FORM ELLER PÅ NOGEN VIS, ENTEN MEKANISK ELLER ELEKTRONISK, HERUNDER FOTOKOPIERING ELLER OPTAGELSE AF NOGEN ART, FOR NOGET FORMÅL, UDEN SKRIFTLIG TILLADELSE AF MUSIC GROUP IP LTD.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERES.  
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.  
Trident Chambers, Wickhams Cay,  
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands

## 1. Indledning

Med MIX800's revolutionære Voice Cancellor kan du fjerne vokalen effektivt fra ethvert stereosignal, næsten uden at påvirke de andre musikandele. En digital 24-bit ekko- og hallprocessor sørger for en tydelig forbedring af vokalerne.

MIX800 har to uafhængige mikrofonkanaler med separate volumenkontroller og clip-visninger for en perfekt udstyring. En præcis 2-bånd EQ giver en forbedring af stemmerne og en effektiv klangkontrol. Den præcise 6-cifrede LED-visning af udgangsniveauet giver en nøjagtig niveaukontrol. Via stereo line-ind- og udgange kan der tilsluttes flere enheder til afspilning af CD'er, MP3-filer eller kassetter. Potentiometre af høj kvalitet og belyste kontrolknapper garanterer for pålidelighed over mange år. Derudover giver vore ekstremt støjsvage operationsforstærkere en fremragende klangkvalitet.

Karaoke har aldrig været så sjovt!

### 1.1 Inden du starter

#### 1.1.1 Udlevering

MINIMIX MIX800 blev i fabrikken pakket omhyggeligt ind, for at garantere en sikker transport. Er emballagen trods alt beskadiget, skal apparatet omgående kontrolleres for ydre skader.

- ♦ I tilfælde af eventuelle skader skal apparatet **IKKE** returneres til os. Du bedes først kontakte forhandleren og transportfirmaet, en anden fremgangsmåde kan ellers medføre fortabelse af ethvert krav på skadeserstatning.
- ♦ Brug altid originalkassen, så beskadigelse under opbevaring eller forsendelse undgås.
- ♦ Lad aldrig børn være alene med apparatet eller emballeringsmaterialerne.
- ♦ Bortskaf alle emballeringsmaterialer på miljøvenlig måde.

#### 1.1.2 Idriftsætning

Sørg for tilstrækkelig ventilation og opstil MIX800 ikke på en effektforstærker eller i nærheden af en radiator for at undgå en overophedning af apparatet.

- ♦ Strømforsyningen af MIX800 foregår via det medfølgende nedadapter. Benyt udelukkende dette adapter, så apparatet ikke beskadiges.

### 1.1.3 Online-registrering

Registrer om muligt det nye BEHRINGER-udstyr direkte efter købet på vores hjemmeside på Internetadressen <http://behringer.com>, og læs garantibetingelserne grundigt igennem.

Hvis dit BEHRINGER-produkt er defekt, ser vi gerne, at det bliver repareret så hurtigt som muligt. Vi beder dig rette direkte henvendelse til den BEHRINGER-forhandler, som du har købt udstyret hos. Såfremt dit BEHRINGER-forhandler ikke er i nærheden, kan du også henvende dig direkte til en af vores filialer. En liste med kontaktdresser til vores BEHRINGER-filialer findes i originalemballagen til dit udstyr (Global Contact Information/ European Contact Information). Hvis der ikke er angivet nogen kontaktdresse i din land, bedes De rette henvendelse til den nærmeste distributør. De pågældende kontaktdresser kan findes under Support på vores hjemmeside <http://behringer.com>.

Afviklingen af et eventuelt garantitilfælde lettes betydeligt, hvis dit udstyr er registreret hos os sammen med købsdatoen.

Mange tak for dit samarbejde!

## 2. Betjeningslementer og Tilslutninger

- ♦ Vær absolut opmærksom på, at enheden kun installeres og betjenes af sagkyndige personer. Under og efter installationen skal man altid være opmærksom på, at den/de person(er), der håndterer enheden er tilstrækkelig jordforbunden, ellers kan der opstå elektrostatisk udladninger el. lign. som kan påvirke driftsegenskaberne.

### 2.1 Forside

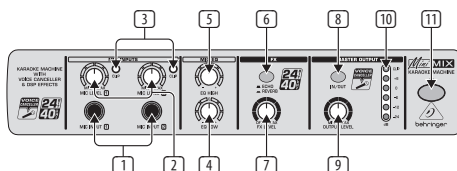


Fig. 2.1: Betjeningslementer og tilslutninger på frontsiden af MIX800

- 1 MIC INPUT 1/2. Der kan sluttes en eller to mikrofoner til denne jackbøsning.
  - 2 MIC LEVEL 1/2. Mikrofonsignalets niveau kan justeres på MIC LEVEL-kontrollen.
- ♦ Begge mikrofonsignaler mixes efter MIC LEVEL-kontrollerne til et monosignal.

- 3 **CLIP.** Når clip-LED'en lyser, betyder det, at der kan optræde forvrængninger på MIX800's mikrofonindgang. Nedsæt så mikrofonniveauet med MIC-LEVEL-kontrollen 2.
- 4 **EQ LOW.** Med EQ LOW-kontrollen er det muligt at hæve eller sænke mikrofonsignalets basfrekvenser.
- 5 **EQ HIGH.** Med EQ HIGH-kontrollen kan du hæve og sænke mikrofonsignalets diskant.
- 6 **ECHO/REVERB.** Med MIX800 har du mulighed for at tilføje mikrofonsignalerne en effekt. Hvis ECHO/REVERB-knappen er trykket ned, kan signalet få tilført Hall (REVERB). Hvis knappen ikke er trykket ned, er ekoeffekten (ECHO) aktiv.
- ♦ **Altid en af de to effekter er slået til! Med FX LEVEL-kontrollen (7) kan du slå effekten fra eller regulere effekten.**
- 7 **FX LEVEL.** Med FX-LEVEL-kontrollen indstiller du den valgte effekt i forhold til det totale signal.
- ♦ **Drej knappen helt til venstre, for at slå den aktive effekt fra.**
- 8 **IN/OUT.** Ved at trykke på IN/OUT-knappen kan du koble en Voice Canceller til signalvejen. Med dette filter kan vokalsporet i en optagelse næsten fuldstændigt fjernes. Filteret fungerer således, at det fanger vokalen uden at påvirke resten af signalet væsentligt. Desuden virker filteret udelukkende i det midterste af stereoperspektivet, altså der, hvor vokalen generelt ligger.
- ♦ **Voice Canceller fungerer kun i forbindelse med stereosignaler!**
- 9 **OUTPUT LEVEL.** Med OUTPUT-LEVEL-kontrollen indstiller du udgangssignalets niveau.
- 10 **LED-KÆDE.** Med LED-kæden overvåger du udgangsniveauet. Hertil er der 6 LED'er. Når clip-LED'en lyser, betyder det, at der vil kunne optræde forvrængninger på MIX800's udgang. Nedsæt så mikrofonniveauet med OUTPUT-LEVEL-kontrollen 9.
- 11 **⏻-knap.** Med ⏻-knapen tændes for MINIMIX MIX800.
- ♦ **Vær opmærksom på, at strømmen ikke er fuldstændigt afbrudt, når du slukker for apparatet på ⏻-knapen. For at koble enheden fra lysnettet, trækkes hovedledningen eller stikket ud. Når produktet installeres, skal du kontrollere at ledningen eller stikket er funktionsdygtigt. Hvis du ikke benytter apparatet i længere tid, træk da venligst stikket ud af kontakten.**

## 2.2 Bagside

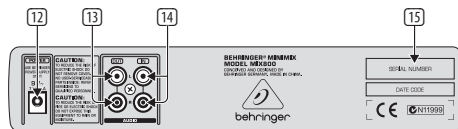


Fig. 2.2: Tilslutninger på bagsiden af MIX800

- 12 Via 9 V-tilslutningen tilsluttes den medfølgende nettedel.
- 13 Dette er de ubalancerede phono-udgange på MIX800.
- 14 Dette er de ubalancerede phono-indgange på MIX800.
- 15 **SERIENUMMER.**

## 3. Anvendelseseksempel

Det følgende forbindelseseksempel kan give dig en idé om, hvordan MIX800 kan anvendes.

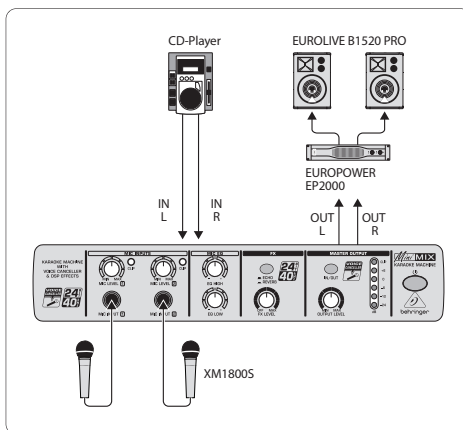


Fig. 3.1: Brug af MIX800

## 4. Specifikationer

### Mic Inputs

Tilslutninger	6,3-mm-stereojack, balanceret
Indgangsimpedans	ca. 2 kΩ balanceret
Maks. indgangsniveau	-20 dBu

### Audio Input

Tilslutninger	Phono, ubalanceret
Indgangsimpedans	ca. 20 kΩ
Maks. indgangsniveau	15 dBu

### Audio Output

Tilslutninger	Phono, ubalanceret
Udgangsimpedans	ca. 150 Ω
Maks. udgangsniveau	15 dBu

### Systemdata

Frekvensgang	10 Hz til 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
Dynamik	112 dB, 20 Hz til 20 kHz
Klirfaktor	0,002% typ. @ 4 dBu
Krydstale	-75 dB @ 1 kHz
Støjafstand	97 dBu @ 4 dBu, A-vægtet

### Strømforsyning

Nettilslutning	ekstern netadapter, 9 V~/750 mA
----------------	---------------------------------

### Netpænding

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australien	240 V~, 50 Hz
Kina	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
Effektforbrug	ca. 6 W

### Mål/Vægt

Mål (H x B x D)	ca. 48 x 120 x 242,6 mm
Vægt	ca. 0,61 kg

Firmaet Behringer er altid bestræbt på at sikre den højeste kvalitetsstandard. Nødvendige modifikationer foretages uden forudgående meddelelse. De specifikationer og apparatets udseende kan derfor afvige fra de ovennævnte informationer og illustrationer.

## 5. Yderligere Produkter i Mini-Serien

MINIMIX hører til BEHRINGERS miniserie. Alle 8 produkter i denne serie arbejder perfekt sammen og vil her blive præsenteret i kort form.

### MINIFEX FEX800

#### Ultra-kompakt 9.5"-stereo multi-effects processor til studie- og scene-anvendelse

- 16 overvældende FX-forudindstillinger i 24-bit/48 kHz-opløsning, inklusiv delay, chorus, flanger, phaser, rotary speaker, pitch shifter og multi-effects
- Intuitiv FX-forudindstillet kontrolenhed med LED-lys, der viser det valgte program

### MINIAMP AMP800

#### Ultra-kompakt 9.5"-hovedtelefonforstærkersystem til studie- og scene-anvendelse

- 4 fuldstændig uafhængige kraftige stereoforstærkersektioner
- Bedste akustiske kvalitet, selv ved maksimal lydstyrke

### MINICOM COM800

#### Ultra-kompakt 9.5"-stereo modeling compressor til studie- og scene-anvendelse

- 16 overvældende forudindstillede modeller til de mest anvendte komprimeringsprogrammer (vokal, trommer, guitar, keyboard m.v.)
- Dedicated Compressor Modeling-kontrolenhed med LED-lys, der viser det valgte program

### MINIMIC MIC800

#### Ultra-kompakt 9.5"-microphone modeling preamp til studie- og scene-anvendelse

- Avanceret forforstærker til alle mikrofon-, instrument- og linjeniveaukilder. Komplementerer perfekt kondensatormikrofoner i studieekvalitet
- Ultra-flexible Preamp Modeling gør det muligt for dig hurtigt at optimere dine optagelser

### MINIMON MON800

#### Ultra-kompakt 9.5"-monitor matrix mixer til studie- og scene-anvendelse

- Dediceret input-sektion med 4 valgbare og miksable stereoinputs
- Præcise 6-cifrede LED-lys til stereo-output-målere til angivelse af præcis niveauangivelse

### MINIBEAT BEAT800

#### Ultra-kompakt 9.5"-dual beat counter/phono preamp til studie- og scene-anvendelse

- Intelligente dual BPM counters med Tempo Difference-indikator
- Ultra-flexible Beat Assist og Sync Lock-funktioner

## MINIFBQ FBQ800

### Ultra-kompakt 9.5"-grafisk equalizer til studie- og scene-anvendelse

- Revolutionerende FBQ Feedback Detection System, der straks afslører kritiske frekvenser, og som også kan anvendes som Audio Analyzer
- Ekstra Low Cut-filter fjerner uønskede frekvenser som f.eks. gulvstøj

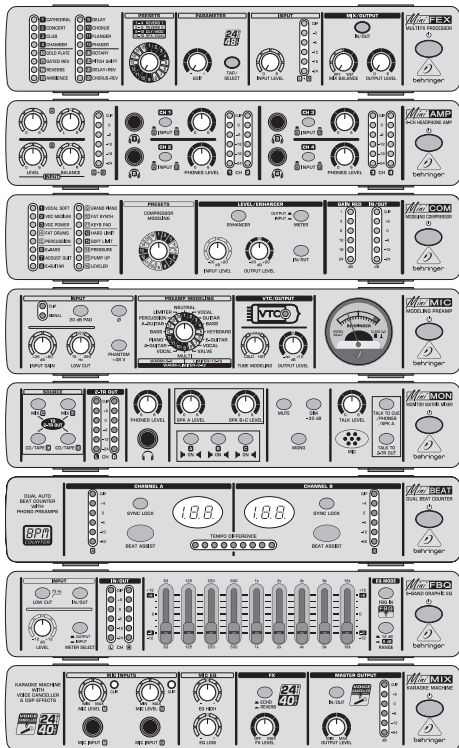


Fig. 5.1: MINI-produkter, der kan stables oven på hinanden



We Hear You